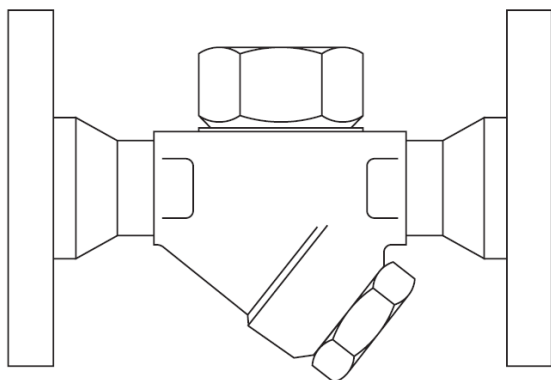


TD32F Purgeur thermodynamique



1.	Informations de sécurité.....	2
2.	Informations générales du produit.....	4
3.	Installation	7
4.	Mise en service.....	7
5.	Fonctionnement	7
6.	Entretien	7
7.	Pièces de rechange	8

1. Informations de sécurité

Le fonctionnement en toute sécurité de ces appareils ne peut être garanti que s'ils ont été convenablement installés, mis en service, et utilisés ou entretenus par du personnel qualifié (voir paragraphe 1.11) et cela en accord avec les instructions d'utilisation. Les instructions générales d'installation et de sécurité concernant vos tuyauteries ou la construction de votre unité ainsi que celles relatives à un bon usage des outils et des systèmes de sécurité doivent également s'y référer.

1.1. Intentions d'utilisation

Vérifiez, à l'aide des instructions d'installation et de maintenance, de la plaque signalétique et de la fiche technique, si le produit convient à l'usage ou à l'application prévue.

Ces appareils ne portant pas le marquage  parce qu'ils sont soumis à l'Art. 4.3 de la Directive Européenne 2014/68/EU sur les équipements à pression.

Produit	DN Min.	DN Max.	Groupe 2 Gaz	Groupe 2 Liquides
TD32F	15	25	Art.4.3	Art.4.3

- i) Ces appareils ont été spécialement conçus pour une utilisation sur de la vapeur, de l'air comprimé ou condensat/eau. Ces fluides appartiennent au Groupe 2 de la Directive sur les appareils à pression mentionnée ci-dessus. Ces appareils peuvent être utilisés sur d'autres fluides, mais dans ce cas-là, Spirax Sarco doit être contacté pour confirmer l'aptitude de ces appareils pour l'application considérée.
- ii) Vérifier la compatibilité de la matière, la pression et la température ainsi que leurs valeurs maximales et minimales. Si les limites maximales de fonctionnement de l'appareil sont inférieures aux limites de l'installation sur laquelle il est monté, ou si un dysfonctionnement de l'appareil peut résulter d'une surpression ou d'une surchauffe dangereuse, s'assurer que le système possède les équipements de sécurité nécessaires pour prévenir ces dépassements de limites.
- iii) Déterminer la bonne implantation de l'appareil et le sens d'écoulement du fluide.
- iv) Les produits Spirax Sarco ne sont pas conçus pour résister aux contraintes extérieures générées par les systèmes quelconques auxquels ils sont reliés directement ou indirectement. Il est de la responsabilité de l'installateur de considérer ces contraintes et de prendre les mesures adéquates de protection afin de les minimiser.
- v) Ôter les couvercles de protection sur tous les raccords avant l'installation.

1.2. Accès

S'assurer d'un accès sans risque et prévoir, si nécessaire, une plate-forme de travail correctement sécurisée, avant de commencer à travailler sur l'appareil. Si nécessaire, prévoir un appareil de levage adéquat.

1.3. Éclairage

Prévoir un éclairage approprié et cela plus particulièrement lorsqu'un travail complexe ou minutieux doit être effectué.

1.4. Canalisation avec présence de liquides ou de gaz dangereux

Toujours tenir compte de ce qui se trouve, ou de ce qui s'est trouvé dans la conduite : matières inflammables, matières dangereuses pour la santé, températures extrêmes.

1.5. Ambiance dangereuse autour de l'appareil

Toujours tenir compte des risques éventuels d'explosion, de manque d'oxygène (dans un réservoir ou un puits), de présence de gaz dangereux, de températures extrêmes, de surfaces brûlantes, de risque d'incendie (lors, par exemple, de travail de soudure), de bruit excessif, de machineries en mouvement.

1.6. Le système

Prévoir les conséquences d'une intervention sur le système complet. Une action entreprise (par exemple, la fermeture d'une vanne d'arrêt ou l'interruption de l'électricité) ne constitue-t-elle pas un risque pour une autre partie de l'installation ou pour le personnel ?

Liste non exhaustive des types de risque possible : fermeture des événements, mise hors service d'alarmes ou d'appareils de sécurité ou de régulation.

Éviter la génération de coups de bélier par la manipulation lente et progressive des vannes d'arrêt.

1.7. Système sous pression

S'assurer de l'isolement de l'appareil et le dépressuriser en sécurité vers l'atmosphère. Prévoir si possible un double isolement et munir les vannes d'arrêt en position fermée d'un système de verrouillage ou d'un étiquetage spécifique. Ne jamais supposer que le système est dépressurisé sur la seule indication du manomètre.

1.8. Température

Attendre que l'appareil se refroidisse avant toute intervention, afin d'éviter tout risque de brûlures.

1.9. Outillage et pièces de rechange

S'assurer de la disponibilité des outils et pièces de rechange nécessaires avant de commencer l'intervention. N'utiliser que des pièces de rechange d'origine Spirax Sarco.

1.10. Équipements de protection

Vérifier s'il n'y a pas d'exigences de port d'équipements de protection contre les risques liés par exemple : aux produits chimiques, aux températures élevées ou basses, au niveau sonore, à la chute d'objets, ainsi que contre les blessures aux yeux ou autres.

1.11. Autorisation d'intervention

Tout travail doit être effectué par, ou sous la surveillance, d'un responsable qualifié.

Le personnel en charge de l'installation et l'utilisation de l'appareil doit être formé pour cela en accord avec la notice de montage et d'entretien. Toujours se conformer au règlement formel d'accès et de travail en vigueur. Sans règlement formel, il est conseillé que l'autorité, responsable du travail, soit informée afin qu'elle puisse juger de la nécessité ou non de la présence d'une personne responsable pour la sécurité. Afficher "les notices de sécurité" si nécessaire.

1.12. Manutention

La manutention des pièces encombrantes ou lourdes peut être la cause d'accident. Soulever, pousser, porter ou déplacer des pièces lourdes par la seule force physique peut être dangereuse pour le dos. Vous devez évaluer les risques propres à certaines tâches en fonction des individus, de la charge de travail et l'environnement et utiliser les méthodes de manutention appropriées en fonction de ces critères.

1.13. Résidus dangereux

En général, la surface externe des appareils est très chaude.

Certains appareils ne sont pas équipés de purge automatique. En conséquence, toutes les précautions doivent être prises lors du démontage ou du remplacement de ces appareils (se référer à la notice de montage et d'entretien).

1.14. Risque de gel

Des précautions doivent être prises contre les dommages occasionnés par le gel, afin de protéger les appareils qui ne sont pas équipés de purge automatique.

1.15. Informations de sécurité - spécifiques au produit

Voir section 6 'Entretien'

1.16. Recyclage

Sauf indication contraire mentionnée dans la notice de montage et d'entretien, ces appareils sont recyclables sans danger écologique.

Veuillez consulter les pages Web de conformité des produits Spirax Sarco <https://www.spiraxsarco.com/product-compliance> pour obtenir des informations à jour sur les substances préoccupantes pouvant être contenues dans ce produit.

Si aucune information supplémentaire n'est fournie sur la page Web de conformité des produits Spirax Sarco, ce produit peut être recyclé et/ou éliminé en toute sécurité à condition de prendre les précautions nécessaires. Vérifiez toujours les réglementations locales en matière de recyclage et d'élimination.

1.17. Retour de l'appareil

Pour des raisons de santé, de sécurité et de protection de l'environnement, les clients et les dépositaires doivent fournir toutes les informations nécessaires, lors du retour de l'appareil. Cela concerne les précautions à suivre au cas où celui-ci aurait été contaminé par des résidus ou endommagé mécaniquement. Ces informations doivent être fournies par écrit en incluant les risques pour la santé et en mentionnant les caractéristiques techniques pour chaque substance identifiée comme dangereuse ou potentiellement dangereuse.

2. Informations générales du produit

2.1. Description

Le TD32F est un purgeur thermodynamique moyenne pression à raccords à brides avec une crépine incorporée qui protège les pièces internes de la saleté.

Versions disponibles

TD32F	Version standard
TD32FLC	Spécialement désigné pour des applications à faible débit telles que les applications de purge de la tuyauterie.
TD32FA & TD32FALC	Le TD32FA et le TD32FALC sont équipés d'un disque antiblocage à l'air pour assurer une évacuation rapide de l'air au démarrage.

Options

Isotub (pour les DN15 et DN20 uniquement) : Couvercle isolant permettant au purgeur de ne pas être influencé outre mesure par les pertes importantes de chaleur dues à de basses températures extérieures, à la pluie, au vent, etc.

Nota : L'isotub, si requis, doit être spécifié lors de la passation de la commande.

Normalisation

Cet appareil est conforme à la Directive Européenne sur les équipements à pression 2014/68/EU (PED).

Certification

Cet appareil est disponible avec un certificat matière suivant EN 10204 3.1.

Nota : Toute demande de certificat/inspection doit être clairement spécifiée lors de la passation de la commande.

Nota : Pour de plus amples informations, voir le feuillet technique TI-P068-17.

2.2. Diamètres et raccords

DN15, DN15LC, DN20, DN20LC, DN25 et DN25LC.

A brides EN 1092 PN40. Sur demande: ASME B 16.5 Classe 150 et 300.

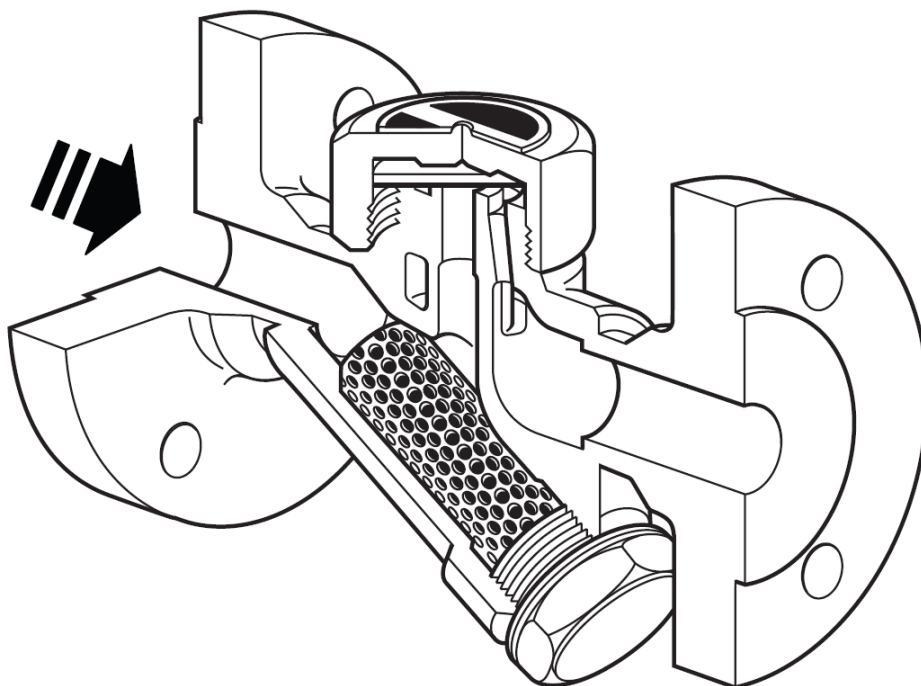


Fig. 1 TD32F

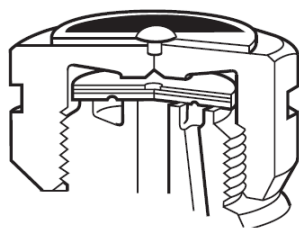


Fig. 2

Les TD32FLC et TD32FALC
ont une rainure dans le chapeau

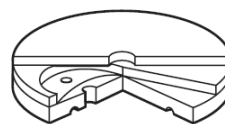
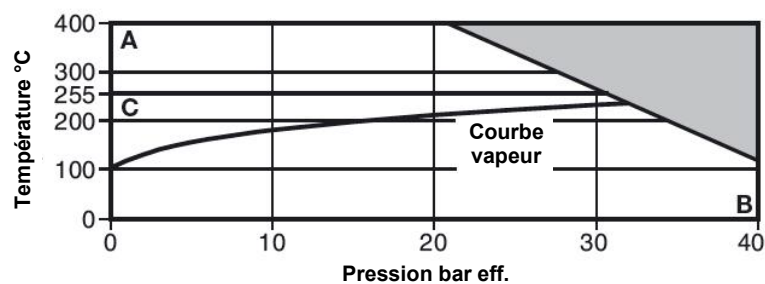


Fig. 3

Les TD32FA et TD32FALC
ont un disque-évent

2.3. Limites d'emploi



Le purgeur **ne peut pas** être utilisé dans cette zone.

A - B TD32F / TD32FLC
C - B TD32FA / TD32FALC

Pression nominale du corps	PN40
PMA - Pression maximale admissible	40 bar eff.
TMA - Température maximale admissible	400°C
Température minimale admissible	0°C
PMO - Pression maximale de travail	32 bar eff.
TMO - Température maximale de travail	TD32F / TD32FLC 400°C TD32FA / TD32FALC 255°C
Température de service minimale	0°C
Pression de service minimale	0,25 bar eff.
Contrepression maximale	80% de la pression de travail
Le produit peut être utilisé en toute sécurité dans des conditions de vide complet	
Pression d'épreuve eau froide	60 bar eff.

3. Installation

Remarque : Avant toute opération d'installation, lire les « Informations de sécurité » de la section 1.

Vérifier, à l'aide des instructions d'installation et d'entretien, de la plaque signalétique et de la fiche technique, que le produit convient à l'installation prévue :

3.1 Vérifier les matériaux, la pression et la température ainsi que leurs valeurs maximales. Si la limite maximale de fonctionnement du produit est inférieure à celle du système dans lequel il est monté, veiller à ce qu'un dispositif de sécurité soit intégré au système afin d'éviter toute surpression.

3.2 Déterminer la position d'installation correcte et le sens d'écoulement du fluide.

3.3 Retirer les capuchons de protection de tous les raccordements.

3.4 Le purgeur doit de préférence être installé horizontalement, avec une légère conduite descendante en amont. Des vannes d'isolement appropriées doivent être installées afin de permettre l'entretien et le remplacement du purgeur en toute sécurité. Il convient de prévoir une méthode appropriée pour vérifier le bon fonctionnement du purgeur. Il peut s'agir d'un voyant ou d'un système Spiratec. Les voyants doivent être installés à au moins 1 m en aval des purgeurs à fonctionnement par impulsions.

Lorsque le purgeur évacue vers un système de retour fermé, un clapet de retenue doit être installé en aval afin d'éviter tout reflux. Retirer tous les emballages et capuchons de protection et s'assurer que tous les orifices de raccordement sont exempts d'obstructions.

Ouvrir toujours les vannes d'isolement lentement jusqu'à atteindre les conditions normales de fonctionnement ; cela évite les chocs dans le système. Vérifier l'absence de fuites et le bon fonctionnement. Veiller à toujours utiliser les outils appropriés, les procédures de sécurité et les équipements de protection.

4. Mise en service

Après l'installation ou l'entretien, vérifier que le système est entièrement opérationnel. Effectuer des essais sur les alarmes ou dispositifs de sécurité éventuels.

5. Fonctionnement

Le purgeur thermodynamique évacue les condensats par fonctionnement impulsif, quelques degrés en dessous de la température de saturation de la vapeur. L'emplacement de l'évacuation doit être soigneusement pris en considération.

6. Entretien

Remarque : Avant d'exécuter tout programme d'entretien, lire les « Informations de sécurité » de la section 1.

6.1. Informations générales

Avant d'effectuer l'entretien du purgeur, celui-ci doit être isolé de la conduite d'alimentation comme de la conduite de retour, et toute pression doit pouvoir être ramenée en toute sécurité à la pression atmosphérique. Laisser ensuite le purgeur refroidir. Lors du remontage, veiller à ce que toutes les surfaces d'étanchéité soient propres.

6.2. Effectuer l'entretien

- Retirer le capot isolant (7), s'il est monté, puis dévisser le couvercle (2) à l'aide d'une clé ou d'une douille appropriée. Ne pas utiliser de clé Stillson ni de clé similaire susceptible de déformer le couvercle.
- Si les surfaces de siège du corps ne sont que légèrement usées, elles peuvent être reprises par rodage sur une surface plane, telle qu'une plaque plane. Un mouvement en forme de huit et une petite quantité de pâte abrasive, telle que « Carborundum Co's Compound I.F. », donnent les meilleurs résultats. Si l'usure est trop importante pour être corrigée par un simple rodage, les surfaces de siège du corps doivent être rectifiées à plat puis rodées.

Remarque : le disque (3) doit toujours être remplacé par un exemplaire neuf. La quantité totale de métal enlevée de cette manière ne doit pas dépasser 0,25 mm (0,010").

- Lors du remontage, le disque (3) est normalement placé en position avec la face rainurée en contact avec la surface de siège du corps.
- Visser le couvercle (2) au couple de serrage recommandé (voir Tableau 1) ; aucun joint n'est nécessaire, mais un lubrifiant anti grippage approprié résistant à la chaleur doit être appliqué sur le filetage.

6.3. Nettoyage ou remplacement de la crépine :

- Dévisser le (5) à l'aide d'une clé appropriée.
- Retirer la crépine (4) et la nettoyer ou la remplacer par une nouvelle si elle est endommagée.

Tableau 1 - Couples de serrage recommandés

Item	Description	DN		ou		Nm
2	Couvercle	15 LC	36 SW			135-150
		15	36 SW			180-200
		20	36 SW			180-200
		25	36 SW			250-275
5	Bouchon		36 SW		M28	170-190

7. Pièces de rechange

Les pièces de rechange disponibles sont représentées en trait noir. Les pièces en trait gris ne sont pas fournies comme pièces de rechange.

Disque (3 pièces)	3
Crépine et joint bouchon crépine	3, 4, 6
Joint bouchon crépine (3 pcs)	6
ISOTUB	7

En cas de commande, utiliser les descriptions données ci-dessus et spécifier le type et le DN du purgeur.

Exemple:

1 crépine et joint bouchon pour purgeur thermodynamique type TD 32F DN15.

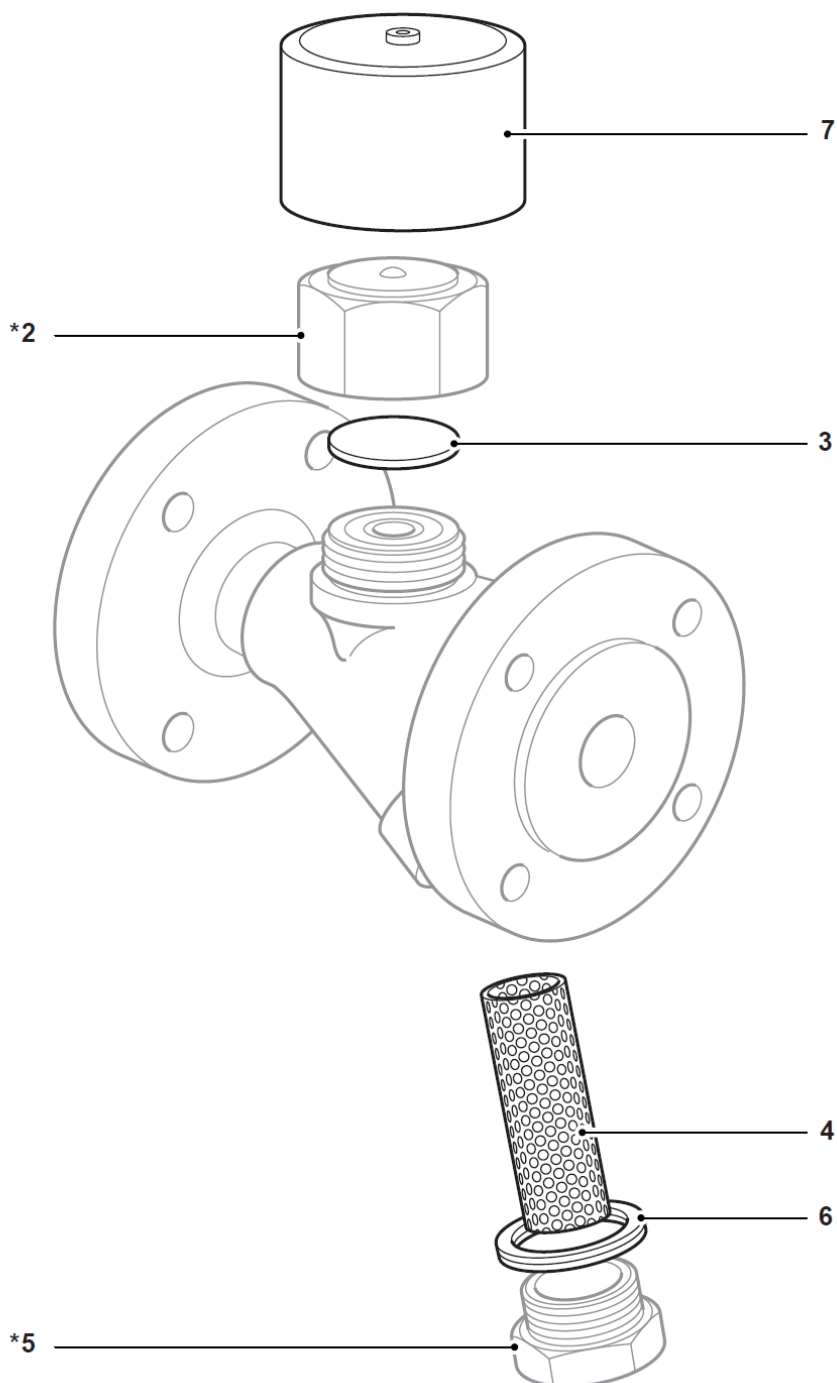


Fig. 4

* Rep. 2 et 5 ne sont pas des pièces de rechange.